



# Mon corps

**Authors:** Clare Verbeek, Thembanani Dladla, Zanele Buthelezi

**Illustrator:** Mlungisi Dlamini

**Translator:** Cyrille Largillier

Level 1  
Emergent Reader



Je peux courir avec lui.



---

Je peux sauter avec lui.



Je peux danser avec lui.



Je peux nager avec lui.



Je peux sauter avec lui.

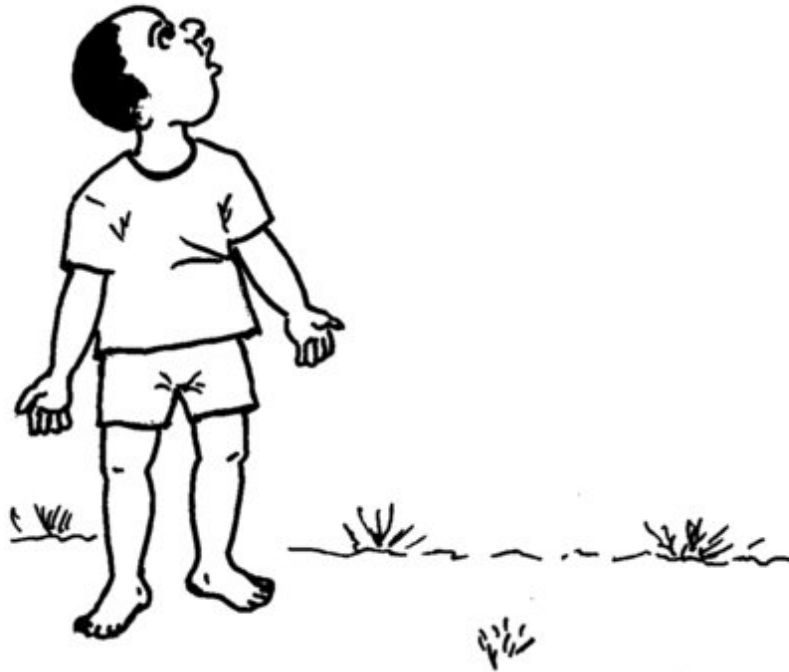


Je peux lancer avec lui.



Je peux fuir avec lui.





Mais je ne peux jamais voler avec lui.

### Story Attribution:

This story: Mon corps is translated by [Cyrille Largillier](#) . The © for this translation lies with Cyrille Largillier, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'My Body', by [Clare Verbeek](#), [Themban Dladla](#), [Zanele Buthelezi](#) . © African Storybook Initiative , 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Images Attributions:

Cover page: [Boy kicking football](#), by [Mlungisi Dlamini](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Boy running](#), by [Mlungisi Dlamini](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Boy jumping](#), by [Mlungisi Dlamini](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Boy listening to music](#), by [Mlungisi Dlamini](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Boy swimming](#), by [Mlungisi Dlamini](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Girl skipping a rope](#), by [Mlungisi Dlamini](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Boy kicking a football](#), by [Mlungisi Dlamini](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [A boy dancing](#), by [Mlungisi Dlamini](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [A boy looking at a bird](#), by [Mlungisi Dlamini](#) © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

# Mon corps

(French)

Nos corps sont actifs tout le temps ! N'est-ce pas ?

This is a Level 1 book for children who can read easy words, less than 50 words



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!